

إذا كنتم هيئة عمومية أو خاصة أو شخص طبيعي يقوم بمعالجة المعطيات ذات الطابع الشخصي
(بطريقة آلية أو شبه آلية أو غير آلية)

نعم

إجراءات المطابقة

أ. التحضيرات الأولية

أ. كيفية تقديم تصريح، طلب ترخيص، أو طلب استشارة

أ. كيفية متابعة عملية معالجة ملف المطابقة الخاص بكم

ا. التحضيرات الأولية:

- 1- تعيين ممثلك المؤهل، الذي قد يكون متخصصا في المجال القانوني أو التقني أو من الإداريين، وأن يكون مطلعاً على أحكام القانون 07-18 ويحسن استعمال أجهزة الإعلام الآلي.
- 2- كتوصية يُستحسن تشكيل لجنة أو فريق عمل على المستوى الداخلي للهيئة تتكوّن من ممثل واحد عن كل مصلحة، تقوم بمعالجة المعطيات ذات الطابع الشخصي، يتم فيها تحديد قائمة المعالجات بالتنسيق مع الممثل المؤهل المذكور في النقطة 1.
- 3- مطابقة كل معالجة تم تحديدها مع أحكام القانون 07-18، كما يلي:
 - ← مراعاة أحكام المادة 09 من القانون 07-18، لاسيما: أن تتم المعالجة بطريقة مشروعة ونزيهة، وجمع فقط المعطيات الضرورية للمعالجة وتحفظ لمدة محددة وضرورية لتحقيق الغاية من المعالجة.
 - ← الحصول على موافقة الأشخاص المعنيين طبقاً للمادة 07 من القانون 07-18. يمكن أخذ الموافقة المسبقة يدوياً أو إلكترونياً.
 - ← إعلام المعنيين، عن طريق مذكرة إعلامية، طبقاً للمادة 32 من القانون 07-18، يمكنكم الاطلاع على نموذج من مذكرة إعلامية المنشور على الموقع الإلكتروني للسلطة الوطنية على :
<http://anpdp.dz/wp-content/uploads/2025/07/مذكرة-إعلامية-V1.2.docx>
 - ← وضع التدابير التنظيمية والتقنية الملائمة لسلامة المعالجة والمعطيات وفقاً للمادة 38 من القانون 07-18. يجب تقديم وصف عام، وفقاً للفقرة 03 من المادة 14 من القانون 07-18، لتقييم مدى ملائمة التدابير المتخذة لضمان سرية المعالجة وسلامتها.
 - هذا الجزء تم وضعه مفضلاً على الفضاء الخاص بالمسؤول عن المعالجة في كل استمارة في قسم "حفظ وأمن المعالجات والمعطيات"، لاسيما ميثاق الأمن والسرية الذي يتم وضعه وتوقيعه من قبل الأشخاص المخولين بالوصول إلى المعطيات.
 - يمكنكم الاطلاع على نموذج "الالتزام بالسرية وعدم الإفشاء" المنشور على الموقع الإلكتروني للسلطة الوطنية على :
<http://anpdp.dz/wp-content/uploads/2025/04/الالتزام-بالسرية-وعدم-الإفشاء.docx>
 - ← إبرام اتفاقيات أو عقود مع مقدمي الخدمات وفقاً للمادة 39 من القانون 07-18 في حالة الاستعانة بمعالج من الباطن لانجاز المعالجة أو جزء منها (مثلاً عند استضافة المعطيات عند مقدّم الخدمة)، يتعلق الأمر بملحق يتضمن مواد متعلقة بحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي.
 - يمكنكم الاطلاع على نموذج من عقد أو اتفاقية مع معالج من الباطن المنشور على الموقع الإلكتروني للسلطة الوطنية على :
<http://anpdp.dz/wp-content/uploads/2025/07/-نموذج-من-عقد-أو-اتفاق-السرية-مع-معالج-من-الباطن-V1.2.docx>
 - ← تحديد المصلحة التي يمكن من خلالها للمعنيين ممارسة حقوقهم المنصوص عليها في المواد 32 و33 و35 و36 من القانون 07-18.
 - يمكن للشخص المعني بممارسة حقوقه (الحق في الإعلام، الولوج، التصحيح، والاعتراض) عن طريق الإلكتروني، وفي هذه الحالة، يُمكن للهيئة المعنية أن تُخصّص بريداً إلكترونياً لذلك ، على سبيل المثال: "exercez-mes-droits@organisme.dz".
- 4- تحضير ملف المطابقة لكل معالجة للمعطيات (استمارة موقعة، بطاقة حجز الموعد، نسخة من العقد المبرم مع كل معالج من الباطن في حالة معالجة من الباطن جزئية كانت أو كاملة بالنسبة للمعالجة المحددة، نسخة من العقد المبرم مع المرسل إليه

في حالة نقل المعطيات إلى الخارج، القانون الأساسي للهيئة، تفويض بالإمضاء في حالة توقيع الاستمارة من قبل شخص آخر غير المسؤول الأول، نسخة من السجل التجاري، نسخة من الترخيص بممارسة النشاط في حالة نشاط منظم بموجب التشريع والتنظيم المعمول بهما).

5- تصنيف نوع الطلب الذي سيتم ايداعه على مستوى السلطة الوطنية لحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي، سواء كان تصريح بالمعالجة، طلب الحصول على ترخيص أو طلب استشارة. تخضع المعالجة إلى طلب ترخيص في الحالات التالية:

- ✓ **قرار من السلطة الوطنية** بعد دراسة التصريح بالمعالجة طبقا للمادة 17 من القانون 07-18،
- ✓ **الربط البيئي للملفات**، يتعلق ذلك بالربط البيئي لاسيما حالات الربط البيئي، عن طريق واجهات برمجة التطبيقات (API)، لملف تم إنشاؤه من إحدى المعالجات ولتحقيق غاية محددة مع ملف أو ملفات أخرى. قد تكون ملفات المعطيات ذات الطابع الشخصي هذه محل الربط البيئي تابعة لنفس الهيئة أو لهيئات أخرى. في هذه الحالة، يجب على كل هيئة معنية بالربط البيئي تقديم طلب ترخيص من السلطة الوطنية.
- ✓ **معالجة المعطيات الحساسة** المنصوص عنها في المادة 03 من قانون 07-18 ("المعطيات الحساسة": هي معطيات ذات طابع شخصي تبين الأصل العرقي أو الإثني أو الآراء السياسية أو القناعات الدينية أو الفلسفية أو الانتماء النقابي للشخص المعني أو تكون متعلقة بصحته بما فيها معطياته الجينية).
- ✓ **نقل المعطيات إلى الخارج** (مثلا عند استضافة المعطيات و/أو استغلال الخدمات الإلكترونية (e-service) لمنصة رقمية كالبريد الإلكتروني أو تسيير الموارد البشرية أو تحويل المعطيات إلى الشركة الأم).

6- إخطار السلطة الوطنية لحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي طبقا للمادة 14 من القانون 07-18 عن أي تعديل أو حذف لمعالجة قد تم التصريح بها أو التي حصلت على ترخيص.

7- تحيين سجل الجرد الخاص بانتهاكات المعطيات الشخصية والإجراءات المتخذة للتصدي لها وفقا للمادة 43 من القانون 18-07 والمادة 64 من النظام الداخلي للسلطة الوطنية لحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي المصادق عليه بتاريخ 2023/07/26 والمنشور على الموقع الإلكتروني للسلطة الوطنية (www.anpdp.dz).

8- تحيين موقعكم الإلكتروني بوضع صفحة خاصة بسياسة حماية المعطيات ذات الطابع الشخصي.

9- في حالة جمع المعطيات (مثلا: المعلومات الواجب إدخالها عند تقديم طلب عبر الانترنت أو ملء استمارة معلومات)، يجب وضع خانة أسفل الاستمارة للحصول على موافقة الشخص المعني، (مثال: اطلعت على محتوى المذكرة الإعلامية ووافقت عليه). يمكنكم الاطلاع على نموذج مذكرة إعلامية المنشور على الموقع الإلكتروني للسلطة الوطنية على :

<http://anpdp.dz/wp-content/uploads/2025/07/مذكرة-إعلاميةV1.2.docx>

10- تحيين جميع العقود المبرمة ونظامكم الداخلي بإدماج أحكام القانون 07-18 وكذا جميع وسائل جمع المعطيات ذات الطابع الشخصي آليا أو يدويا.

II. كيفية تقديم تصريح، طلب ترخيص، أو طلب استشارة:

- 1- إنشاء حساب الدخول إلى بوابة السلطة الوطنية لحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي: يقوم الممثل المؤهل بإنشاء حساب الدخول إلى البوابة الرقمية عبر الرابط (<https://portail.anpdp.dz/>) دليل إنشاء الحساب متاح على الرابط : (https://anpdp.dz/wp-content/uploads/2023/08/guide_creation_compte_V1.0.pdf)
- 2- ملء الاستمارة الإلكترونية للتصريح بالمعالجة أو طلب الترخيص أو طلب الاستشارة، عبر البوابة الإلكترونية للسلطة الوطنية لحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي. (<https://portail.anpdp.dz/>) دليل التصريح بالمعالجة متاح على الرابط: (https://anpdp.dz/wp-content/uploads/2023/08/guide_declaration_traitement_V1.0.pdf)

كل معالجة يجب أن تكون محل تصريح أو طلب ترخيص على حدى، باستثناء المعالجات التي لها نفس الغاية فيمكن أن تخضع لتصريح أو طلب ترخيص واحد وفقاً للحالات المذكورة في النقطة 5 المذكورة سابقاً.

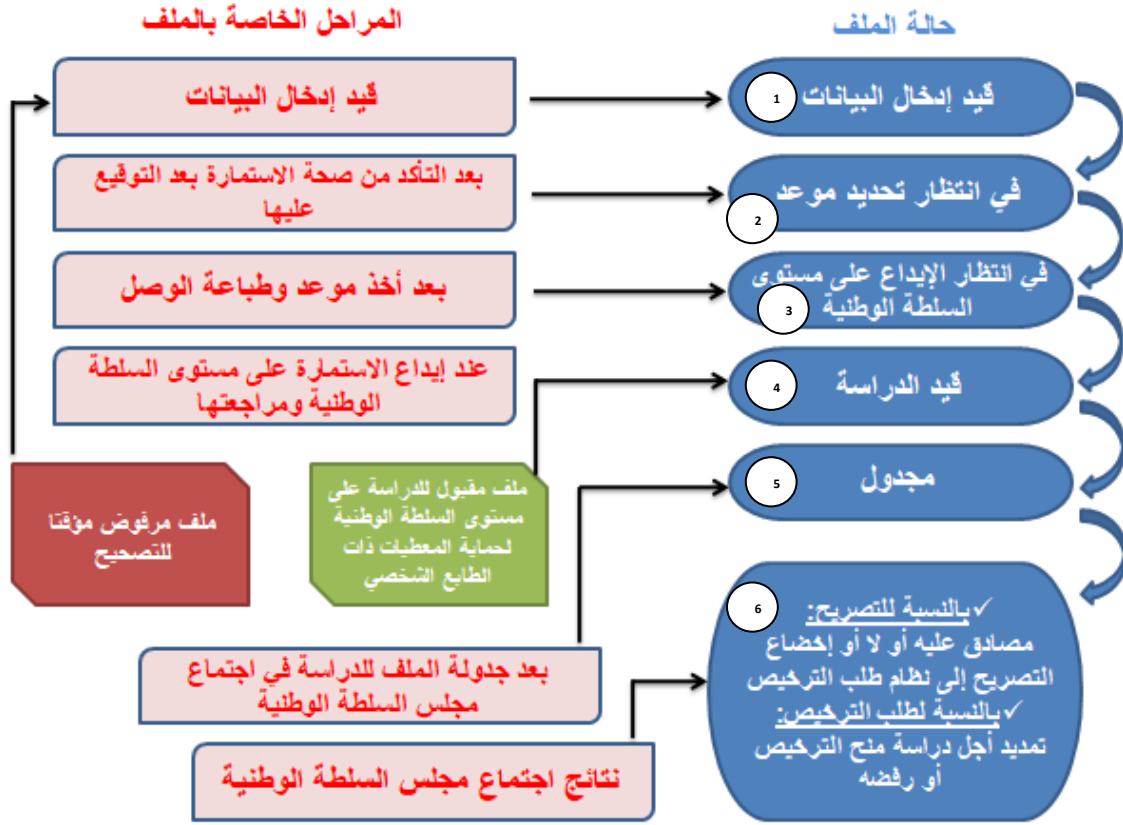
- ✓ دليل طلب الترخيص بالمعالجة متوفر على الرابط: (https://anpdp.dz/wp-content/uploads/2023/08/guide_demande_autorisations_V1.0.pdf)
- ✓ دليل طلب الاستشارة متوفر على الرابط: (https://anpdp.dz/wp-content/uploads/2023/08/guide_remande_d_avis_V1.0.pdf)

- 3- يجب ملء الاستمارة بدقة، وتحميلها وطباعتها بعد إدخال جميع المعلومات،
- 4- يجب على المسؤول الأول في الهيئة المصادقة علماً بالاستمارة وتوقيعها. في حالة توقيع الاستمارة من قبل شخص آخر، يجب على المسؤول عن المعالجة منحه وثيقة للتفويض أو تفويض بالإمضاء عند إيداع ملف المطابقة على مستوى السلطة الوطنية لحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي.
- 5- بعد توقيع الاستمارة، يجب النقر على زر "توقيع وتأكيّد" للحصول على موعد لإيداع الملف على مستوى السلطة الوطنية لحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي.
- 6- يتم أخذ موعد بالنقر على زر "أخذ موعد" المتاح على مساحة العمل الخاصة بكم. (الرابط: https://anpdp.dz/wp-content/uploads/2023/08/guide_prise_rdv_V1.0.pdf)
- 7- طباعة وثيقة الموعد والتي يجب تقديمها عند إيداع ملف المطابقة على مستوى السلطة الوطنية،
- 8- يوم إيداع الملف على مستوى السلطة الوطنية، يقدّم الملف للممثل المؤهل، يسلم وصل إيداع لتأكيد استلام الملف إذا لم تكن هناك أي ملاحظات على الملف المودع.

- ← **بالنسبة للتصريح (المادة 17):** تتم دراسة ملف التصريح في غضون 10 أيام من تاريخ إيداع استمارة التصريح. إذا كان التصريح يحتوي على ملاحظات، لاسيما قرار إخضاع المعالجة إلى نظام الترخيص المسبق، فيتم تبليغه وتوجيهه إلى المسؤول عن المعالجة في أجل 10 أيام المذكورة.
- ← **بالنسبة لطلب الترخيص (المادة 20):** يتم دراسة ملف طلب الترخيص في مدة شهرين. يمكن تمديد هذه الفترة إلى أربعة أشهر بقرار موجه ومستبب يتم إرساله إلى المسؤول عن المعالجة. ويتم إعلامه بالقرار النهائي من السلطة الوطنية لحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي.
- ← **بالنسبة لطلب الاستشارة:** يتم دراسة ملف طلب الاستشارة في مدة شهرين من تاريخ إيداع الطلب. تُصدر السلطة الوطنية رأياً حول موضوع الطلب في أجل شهرين ابتداء من تاريخ إيداعه ويبلغ إلى المعني.

١١١. كيفية متابعة عملية معالجة ملف المطابقة الخاص بكم:

يمكنكم متابعة مدى تقدم ملف التصريح الخاص بكم أو طلب الترخيص من خلال حسابكم عبر فضاء "تقديم تصريح أو طلب ترخيص"، وذلك من خلال عرض حالة الملف الظاهر وفقاً للمرحلة المناسبة في العملية، كما هو موضح في المخطط التالي:



وصف الحالات من رقم 01 إلى رقم 05:

الرقم التسلسلي	الحالة	من خلال التطبيق
01	قيد إدخال البيانات	"Mes déclarations" بالنسبة للتصريح "Mes autorisations" بالنسبة لطلب الترخيص
02	في انتظار تحديد موعد	
03	في انتظار الإيداع على مستوى السلطة الوطنية لحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي	
04	قيد الدراسة	
05	مجدول للدراسة	

وصف الحالة رقم 6:

(1) بالنسبة للتصريح:

الملاحظات	من خلال التطبيق	قرار السلطة الوطنية بعد دراسة الملف (الحالة)
	" Mes traitements"	التصريح مصادق عليه
للتصحيح وإعادة إيداع الملف من جديد لدى السلطة الوطنية	"Mes déclarations "	التصريح غير صحيح
	"Mes autorisations"	إخضاع التصريح بالمعالجة إلى نظام طلب الترخيص

(2) بالنسبة لطلب الترخيص:

الملاحظات	من خلال التطبيق	قرار السلطة الوطنية بعد دراسة الملف (الحالة)
	"Mes traitements"	الموافقة على طلب منح الترخيص
	"Mes autorisations"	رفض طلب الترخيص
للتصحيح وإعادة إيداع الملف من جديد لدى السلطة الوطنية		طلب الترخيص خاطئ
		تمديد أجل دراسة طلب الترخيص